

# **P R O G R A M**

## **FUNKCJONALNO – UŻYTKOWY**

Temat:                   **„Modernizacja kompleksu sportowego „ORLIK”  
przy ul. Wołyńskiej 1”**

Zamawiający:   **Miasto Chełm  
22-100 Chełm  
ul. Lubelska 65**

Wspólny słownik zamówień publicznych(CPV):

Główny kod:       45236119-7 - Naprawa boisk sportowych  
Dodatkowe kody: 37410000-5 - Sprzęt sportowy do uprawiania sportów na wolnym  
powietrzu  
45233251-3 – Wymiana nawierzchni  
45212290-5 – Usługi napraw i konserwacji obiektów sportowych

Spis zawartości:

- 1) Strona tytułowa
- 2) Część opisowa
- 3) Część informacyjna

Chełm, styczeń 2025 r.

Sporządziła: Alicja Czarnecka

## **Zawartość programu funkcjonalno – użytkowego**

### **I. CZĘŚĆ OPISOWA**

#### **1. Opis ogólny przedmiotu zamówienia**

- 1.1. Przedmiot zamówienia.
- 1.2. Charakterystyczne parametry określające zakres robót.
- 1.3. Ogólne wymagania Zamawiającego.

#### **2. Wymagania Zamawiającego dla przedmiotu zamówienia**

- 2.1. Wymagania techniczne.
- 2.2. Wymagania materiałowe.
- 2.3. Wymagania sprzętowe

### **II. CZĘŚĆ INFORMACYJNA**

- 1. Przepisy prawne.
- 2. Inne dokumenty.

# I. CZĘŚĆ OPISOWA

## 1. OPIS OGÓLNY PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

### 1.1. Przedmiot zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej, a następnie wykonanie remontu boisk sportowych przy Szkole Podstawowej Nr 1 im. Tadeusza Kościuszki z Oddziałami Integracyjnymi w Chełmie, przy ul. Wołyńskiej 1. Według załącznika Rys. nr 1 Lokalizacja i zakres inwestycji.

Program funkcjonalno-użytkowy pozwoli określić wszystkie wymagania dotyczące wykonania dokumentacji projektowej, a także remontu 2 boisk w formule „zaprojektuj i wybuduj”.

Zamawiający podpisał Umowę o dofinansowanie ze Środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej zadania inwestycyjnego w ramach Programu Modernizacji Kompleksów Sportowych „Moje boisko-Orlik 2012”- edycja 2024.

#### Stan istniejący:

##### Boisko do piłki nożnej:

- a) nawierzchnia z trawy Eagle Turf 60M o powierzchni 1860m<sup>2</sup>;
- b) trybuny- ilości siedzisk 100 sztuk;
- c) ogrodzenie – 40 szt. paneli ogrodzeniowych;
- d) piłkochwyty- siatka wraz z słupkami
- e) bramki do piłki nożnej – 2 szt,
- f) odwodnienie liniowe wokół boiska 103m;

##### Boisko do kosza:

- a) nawierzchnia poliuretanowa o powierzchni 615,60m<sup>2</sup>
- b) kosze do koszykówki 2 szt.

#### Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje:

##### ➤ część projektową:

**Sporządzenie dokumentacji projektowej w oparciu o program funkcjonalno-użytkowy. Wykonawca zobowiązany jest do sporządzenia całości dokumentacji takiej jak:**

- projekt zagospodarowania terenu, projekt techniczny – w ilości 3 egzemplarzy,
- kosztorys inwestorski- 1 szt.
- dokumentacja powykonawcza wraz z powykonawczą inwentaryzacją geodezyjną przyjętą do Państwowego Zasobu Geodezji i Kartografii – w ilości 3 egzemplarzy,

**Wszystkie ww. elementy dokumentacji projektowej należy dostarczyć także w wersji elektronicznej na nośniku typu pendrive USB w formacie pdf., dwg.**

##### ➤ część wykonawczą:

**Wykonanie wszystkich prac na podstawie opracowanej i uzgodnionej z Zamawiającym dokumentacji projektowej wraz z: pełną obsługą geodezyjną, organizacją i zabezpieczeniem budowy, przeprowadzeniem wymaganych badań, czynnościami i przygotowaniem dokumentów niezbędnych do odbioru inwestycji wraz z operatem kolaudacyjnym.**

##### • roboty przygotowawcze i rozbiórkowe:

- demontaż osprzętu boiska (bramki- 2szt., kosze do koszykówki wraz ze słupkami- 2 kpl.),
- demontaż paneli ogrodzeniowych- 40 szt.,
- demontaż siedzisk- 100 szt.,
- demontaż nawierzchni ze sztucznej trawy wraz z utylizacją- 1860 m<sup>2</sup>.,

- demontaż nawierzchni poliuretanowej wraz z utylizacją- 615,60 m2.,
- demontaż siatki- piłkochwyty- 2 szt.
- roboty nawierzchniowe:
  - wyrównanie warstwy wyrównawczej z granulatu ET ok. 2 cm. -boisko do koszykówki 615,60m2.,
  - wyrównanie warstwy wyrównawczej z kruszywa łamanego o frakcji 0-4mm ok. 4cm– boisko do piłki nożnej 1860m2.,
  - wykonanie nawierzchni z trawy syntetycznej z granulem (boisko do piłki nożnej)- 1860 m2,
  - wykonanie nawierzchni poliuretanowej- (boisko do koszykówki) -615,60m2),
  - oczyszczenie i udrożnienie odwodnienia liniowego wokół boiska do koszykówki - 103 m.,
- roboty wykończeniowe:
  - wykonanie linii wyznaczających boisko do piłki nożnej,
  - wykonanie linii wyznaczających boiska do piłki ręcznej i koszykówki,
  - wymiana siedzisk na trybunie- 100 szt.,
  - wykonanie ogrodzenia boiska do piłki nożnej z paneli ogrodzeniowych- 40 szt.
  - montaż piłkochwyków, montaż w gotowych fundamentach słupów aluminiowych 4 szt. do istniejących słupów piłkochwytu siatki polipropylenowej bezwęzłowej 2 szt. o wym. oczek 4,5 x,4,5 cm, o grubości 5 mm, wym. 29m x 6m wraz z akcesoriami montażowymi .
  - montaż sprzętu sportowego- (bramki- 2szt., kosze do koszykówki wraz ze słupkami 2kpl.)
- Inne prace wynikające z dokumentacji.
- Wykonanie i montaż tablicy informacyjnej i promocyjnej ze źródłem finansowania zgodnie z wytycznymi zamieszczonymi na stronie internetowej pod adresem: <https://www.gov.pl/web/premier/dzialania-informacyjne>

## **Materiały rozbiórkowe**

- materiały nienadające się do powtórnego użytku Wykonawca zagospodaruje we własnym zakresie (utylizacja).
- pozyskane w trakcie prac materiały rozbiórkowe, nadające się do ponownego wykorzystania lub zezłomowania tj. panele ogrodzeniowe, bramki, słupki, kosze do koszykówki pozostają własnością Szkoły Podstawowej Nr 1 i zostaną protokolarnie przekazane lub wywiezione do zezłomowania, na koszt Wykonawcy. W obowiązku Wykonawcy będzie protokolarnie rozliczenie się z przekazanych lub zezłomowanych materiałów (w przypadku zezłomowania pieniężne rozliczenie ze Szkołą).

W zakresie przedmiotu zamówienia wchodzi wykonanie wszystkich prac, niezbędnych do prawidłowego wykonania zadania, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Program funkcjonalno – użytkowy określa wymagane zakresy robót i standardy wykonania przedmiotu zamówienia. Wskazuje przykładowe materiały, urządzenia, rozwiązania, jednakże nie jest to obowiązkowe dla Wykonawcy, a jedynie przykładowe i mające na celu dokładne opisanie odpowiednich standardów i materiałów. Zamawiający dopuszcza stosowanie materiałów równorzędnych, jednakże nie gorszych niż te, które precyzują zapisy niniejszego PFU. Wykonawca musi zapewnić prawidłowe działanie poszczególnych systemów technicznych i technologicznych oraz osiągnięcie założeń funkcjonalnych.

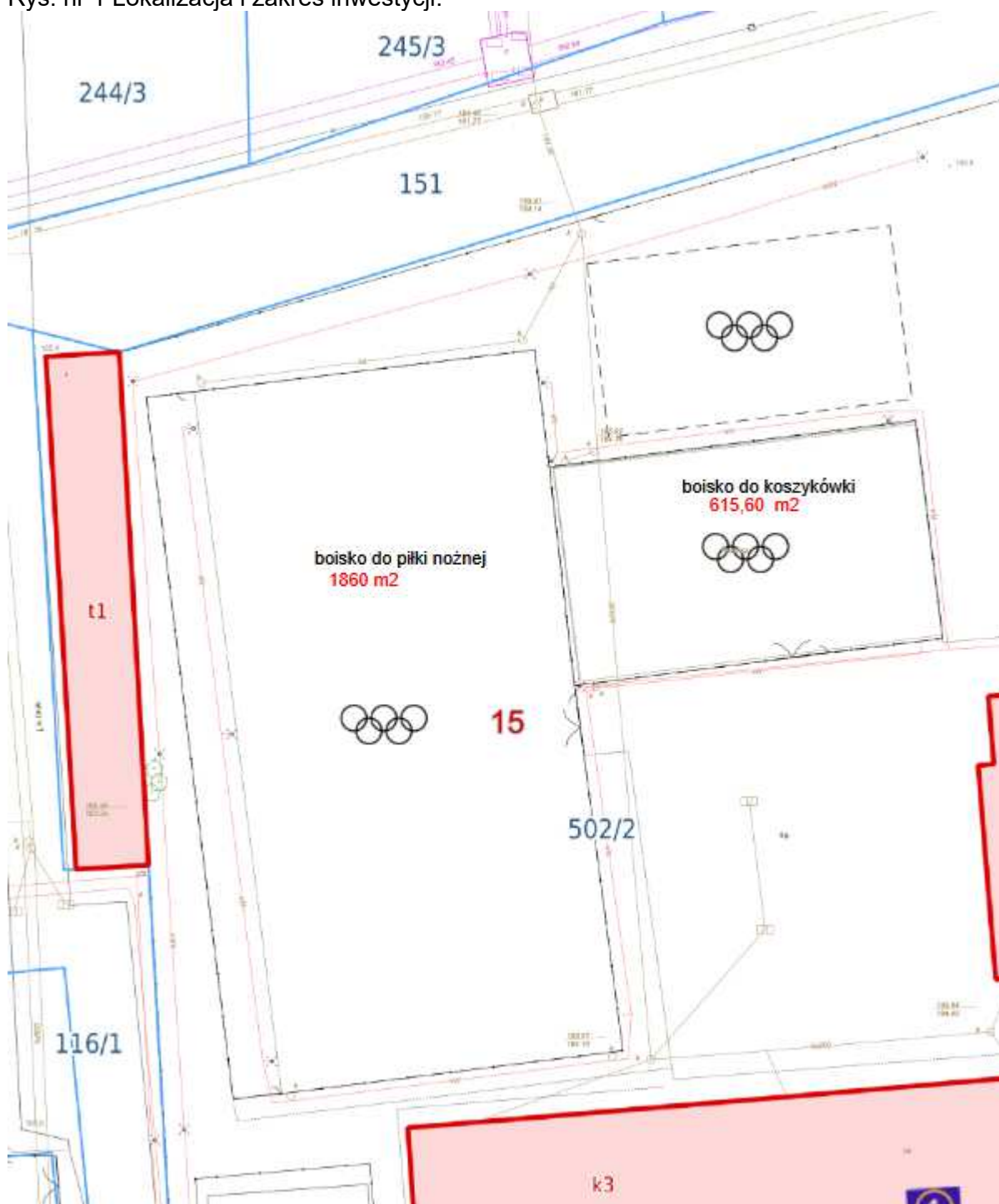
### **1.2. Charakterystyczne parametry określające zakres robót:**

Realizacja zamówienia przewiduje opracowanie dokumentacji projektowej, a następnie wykonanie remontu boisk sportowych przy Szkole Podstawowej Nr 1 im. Tadeusza Kościuszki z Oddziałami Integracyjnymi w Chełmie, przy ul. Wołyńskiej, na działce: Nr 502/2 obręb 15 w formule „zaprojektuj i wybuduj”.

Powierzchnia boiska do piłki nożnej wynosi 1860 m2

Powierzchnia boiska do koszykówki wynosi 615,60 m2

Rys. nr 1 Lokalizacja i zakres inwestycji.



### 1.3. Ogólne wymagania Zamawiającego

Realizacja powyższego zakresu zamówienia powinna być wykonana w oparciu o obowiązujące przepisy, przez Wykonawcę posiadającego stosowne doświadczenie i potencjał wykonawczy oraz osoby o odpowiednich kwalifikacjach i doświadczeniu zawodowym.

Program funkcjonalno-użytkowy określa wymagania dotyczące zaprojektowania, realizacji i przekazania w użytkowanie wszystkich elementów. Wykonawca podejmujący się realizacji przedmiotu zamówienia zobowiązany jest do:

- projekt zagospodarowania terenu, projekt techniczny,
- zrealizowania robót w oparciu o dokumentację projektową przygotowaną przez Wykonawcę,

- bieżącego utrzymania stanu technicznego pozostałych dróg w rejonie prowadzonych robót, przeznaczonych do ogólnego korzystania i wykorzystywanych przez transport ciężarowy na potrzeby budowy, przez cały okres prowadzenia robót,
- wyznaczenia kierownika budowy i pozostałej kadry pełniącej nadzór nad pracami,
- opracowanie i przekazanie niezbędnej dokumentacji powykonawczej wraz z kartami technicznymi, atestami oraz certyfikatami wbudowanych materiałów,
- powykonawczą inwentaryzacją geodezyjną,
- przywrócenie przyległego terenu budowy do stanu przed przystąpieniem do remontu.
- Materiały nienadające się do powtórnego użytku Wykonawca zagospodaruje we własnym zakresie (utyliczacja). Pozyskane w trakcie prac materiały rozbiórkowe, nadające się do ponownego wykorzystania lub zezłomowania tj. panele ogrodzeniowe, bramki, słupki, kosze do koszykówki pozostają własnością Szkoły Podstawowej Nr 1 i zostaną protokolarnie przekazane lub wywiezione na do zezłomowania. W obowiązku Wykonawcy będzie protokolarne rozliczenie się z przekazanych lub zezłomowanych materiałów (w przypadku zezłomowania pieniądze rozliczenie ze Szkołą).

### **Ochrona konserwatorska, archeologiczna**

Teren objęty inwestycją nie znajduje się strefie ochrony konserwatorskiej.

### **Dane określające wpływ eksploatacji górniczej:**

Na obszarze nie ma wyznaczonych terenów górniczych w rozumieniu prawa geologicznego i górniczego (Dz. U. z 2023 poz. 633)

### **Oddziaływanie inwestycji na tereny przyległe**

- Obszar oddziaływania inwestycji zamyka się w obszarze działek na których realizowana jest inwestycja.

### **1) Parametry techniczne**

#### **Konstrukcja nawierzchni**

Po uprzednim rozebraniu istniejącej nawierzchni boisk przewidzianych do remontu należy wykonać nawierzchnię zgodnie z projektem, który wykona Wykonawca.

### **Minimalne wymagania materiałowe dotyczące remontu:**

Konstrukcja boiska do piłki nożnej

- Nawierzchnia ze sztucznej trawy z granulatem,
- warstwa wyrównawcza z kruszywa łamanego o frakcji 0-4mm ok. 4cm.

Konstrukcja boiska do koszykówki

- nawierzchnia poliuretanowa (nawierzchnia gładka, przepuszczalna dla wody, wykonana dwuwarstwowo),
- warstwa wyrównawcza z granulatu ET ok. 2 cm.

Panele ogrodzeniowe

- panele górne 13 sztuk o wymiarach 2,48 x 2,00 m
- panele dolne 27 sztuk o wymiarach 2,48 x 2,00 m

Piłkochwyty za bramkami boiska do piłki nożnej

- słup aluminiowy 4 sztuk o wysokości 6,60 m, przekrój 80x80x3mm w gotowych fundamentach,
- siatka 2 sztuki o wymiarach 29 x 6 m w kolorze zielonym

Sprzęt sportowy

- bramki do piłki nożnej 2 sztuki o wymiarach 5 x 2 m, głębokość: góra 80 cm, dół 150 cm, siatka ze sznurka polietylenowego o grubości 4 mm, wielkość oczek siatki 10 x 10 cm
- kosze do koszykówki wraz ze słupkami- 2 kpl.

Wykonawca ma obowiązek (przed ich wbudowaniem) przedstawić i uzyskać akceptację Zamawiającego, w stosunku do użytych materiałów i urządzeń, dokumenty potwierdzające pozwolenie na ich zastosowanie/wbudowanie (raporty z badań, atesty, certyfikaty, deklaracje zgodności, deklaracje techniczne producenta, świadectwa jakości).

## **2) Niweleta**

Wysokościowy przebieg bezpośrednio wynika z jej ukształtowania w stanie istniejącym oraz projektowanej technologii wykonania nawierzchni.

## **3) Roboty ziemne**

Zasadnicze roboty ziemne związane z wyrównaniem warstw wyrównawczych, ułożeniem nawierzchni, wbudowaniem słupów w gotowych fundamentach do piłkochwyłów zgodnie z opisem powyżej.

## **4) Oddziaływanie na środowisko**

Stwierdzono, że z uwagi na rodzaj przedsięwzięcia oddziaływania będą miały zasięg lokalny, krótkotrwały (związany jedynie z czasem budowy) i odwracalny. Z uwagi na zakres planowanej inwestycji nie wystąpi możliwość kumulowania się oddziaływań. Ponadto ryzyko emisji oraz występowanie innych uciążliwości będzie znikome. Roboty drogowe w niewielkim stopniu naruszają powierzchnię ziemi. Prace będą wykonywane w porze dziennej, a w czasie przerw pracy maszyny i sprzęt będzie wyłączony. Materiały budowlane przewidziane do przebudowy nie będą miały negatywnego wpływu na środowisko naturalne. Wykorzystane zostaną sprawdzone materiały, substancje oraz wielokrotnie stosowane procesy technologiczne.

Zaplecze budowy Wykonawca musi lokalizować poza obszarem Natura 2000, poza terenami podmokłymi, torfowiskami. Odpady będą segregowane i składowane przez niego w wydzielonym miejscu, w szczelnych kontenerach, a następnie przekazywane specjalistycznym firmom posiadającym stosowne zezwolenia na prowadzenie działalności w tym zakresie. Materiały rozbiórkowe zostaną wywiezione i odpowiednio wykorzystane. Na potrzeby pracowników budowlanych baza budowy zostanie wyposażona w szczelne urządzenia do gromadzenia ścieków socjalno-bytowych. Po zakończeniu prac teren inwestycji zostanie uporządkowany przez Wykonawcę.

## **5) Urządzenia uzbrojenia terenu.**

W obrębie remontowanych boisk znajdują się następujące elementy uzbrojenia podziemnego:

- sieć kanalizacji sanitarnej,
- sieć elektroenergetyczna,

W obowiązku Wykonawcy jest poinformowanie właścicieli lub zarządców sieci uzbrojenia terenu o przystąpieniu do wykonania robót na minimum 7 dni przed ich rozpoczęciem, uzgodnienie z nimi dokumentacji projektowej, a po zakończeniu robót związanych z remontem chodnika uzyskanie od nich protokołów odbioru.

## **2. WYMAGANIA ZAMAWIAJĄCEGO DLA PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA.**

### **2.1. Wymagania techniczne.**

1) Zaleca się, aby Wykonawca zdobył wszelkie informacje, które mogą być konieczne do prawidłowej wyceny wartości zamówienia, gdyż wyklucza się możliwości zwiększenia wynagrodzenia Wykonawcy związanych z błędnym skalkulowaniem ceny lub pominięciem elementów niezbędnych do prawidłowego wykonania umowy.

### **2) Zamawiający wymaga:**

- opracowania dokumentacji projektowej,
- wykonania kosztorysów inwestorskich,
- wykonania prac na podstawie opracowanej dokumentacji projektowej przez Wykonawcę,
- obsługi geodezyjnej inwestycji,

- sporządzenia operatu kolaudacyjnego z kompletem wymaganych dokumentów, w tym geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej,
- zapewnienia kierownika budowy posiadającego uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej oraz innych osób posiadających wymagane do prawidłowego wykonania przedmiotu robót uprawnienia.

### **3)Wymagania w stosunku do zakresu**

Wykonawca opracuje dokumentację projektową obejmującą wszystkie elementy wchodzące w skład planowanej inwestycji.

### **4) Wymagania w stosunku do zakresu wykonawstwa**

Wykonawca robót jest odpowiedzialny za jakość wykonania robót oraz za ich zgodność z dokumentacją projektową oraz sztuką budowlaną. Roboty powinny być wykonywane w optymalnych warunkach pogodowych z zachowaniem właściwego dla danej grupy robót reżimu technologicznego i bezpieczeństwa pracy. W obrębie urządzeń podziemnych prace muszą być prowadzone pod nadzorem właścicieli tych urządzeń z uwzględnieniem wymogów stawianych przez tych właścicieli.

### **5) Wymagania dotyczące przygotowania placu budowy**

Miejsce składowania materiałów potrzebnych do budowy i urobku należy uzgodnić z Inwestorem i Szkołą. Wszystkie elementy zagospodarowania placu budowy powinny spełniać wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z 6 lutego 2003r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych ( Dz. U. 2003 r. Nr 47, poz.401 z późn. zm.).

### **6) Wymagania dotyczące konstrukcji nawierzchni**

Technologia robót musi być zgodna z określoną w dokumentacji projektowej. Warstwy konstrukcyjne wszystkich elementów przekroju poprzecznego, spadki podłużne i poprzeczne powinny odpowiadać przyjętym w projekcie rozwiązaniom.

### **7) Wymagania dotyczące prac wykończeniowych**

Prace wykończeniowe powinny obejmować plantowanie z humusowaniem i obsianiem trawą oraz przywrócenie terenu przyległego do stanu sprzed rozpoczęcia robót.

### **8) Wymagania materiałowe.**

Wykonawca będzie stosował tylko takie materiały, które spełniają wymagania ustawy z dnia 07 lipca 1994r. Prawo budowlane, są zgodne z polskimi normami przenoszącymi europejskie normy zharmonizowane oraz posiadają wymagane przepisami atesty i certyfikaty.

**Wykonawca ponosi odpowiedzialność za spełnienie wymagań jakościowych dotyczących materiałów.**

### **9) Wymagania sprzętowe.**

Zamawiający nie przewiduje wymagań sprzętowych.



## **II. CZĘŚĆ INFORMACYJNA**

### **1. Przepisy prawne.**

- Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. prawo Budowlane (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 418).
- Rozporządzenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania
- i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. 2021 poz. 2454)
- Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno-użytkowym (Dz. U. 2021 poz. 2458);
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz.U. 2003 nr 120 poz. 1126).
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz.U. 2003 nr 47 poz. 401).
- Ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych (t.j. Dz.U. 2021 poz. 1213 z późn. zm.).
- Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U.2024.54 t.j)
- Wszelkie wymagane prawem i sztuką budowlaną normy

#### **Uwaga:**

Wykonawca zobowiązany jest do realizacji zamówienia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz normami. Wykaz aktów prawnych wykazanych powyżej ma charakter otwarty – Wykonawca zobowiązany jest do realizacji ustalenia i powołania odpowiednich dokumentów jeżeli w/w akty prawne nie są wystarczające względem robót projektowych i wykonawczych. Nie wymienienie tytułu jakiegokolwiek dziedziny, grupy, podgrupy czy normy nie zwalnia Wykonawcy od obowiązku stosowania wymogów określonych prawem polskim.

### **2. Inne dokumenty**

- 1) Dokumentacja fotograficzna.
- 2) Dokumentacja techniczna

Opracował:

Zatwierdził :